

СОПСТВЕНИК КУЋЕ
SOPSTVENIK KUĆE

ХОТЕЛ
HOTEL

ЊЕГОВ СТАН
NJEV OV STAN

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: PRIЈАВЉУЈЕ СЕ:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Уроков <i>Григор</i> 46
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime	Русо <i>Русска</i>
Занимање — Zanimanje	<i>домохозяйка</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Русс.</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>4. IX. 1869.</i>
Место рођења, срез земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Мадагаскар</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>— " —"</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>уолова</i>
Вера — Vera	<i>ин. Бабуна</i>
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i мајчино девојачко презиме	<i>Мојсејева</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, или u kom другом mestu: selo, srez, Banovina	<i>Ленка</i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Станислава Русска.</i>				

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

4. 10. 24.
Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
4. IV 24	Улица Петра	46			
16. V 32	Сиракињин брег	26	Бриг Бертолд		
11. VII 37	Српанава 1.	5			
1. XI 37	Висок. Сивевој	179	Возндергер Курт	9-5-38	Земун
26. XII 38	Салунца	8.	Бриг Алексанџов		
24. VII 39	Улица Петра	83	Димитријевић III.		
9-10-40	Улица Урша	390			
10-1-41		12			
8-11-41	Белградска	16	Лом. Стојана		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД